

Notfallblatt

An dieser Stelle möchten wir Ihnen einige Hinweise zum Verhalten bei Ereignissen geben. Bitte heben Sie diesen Abschnitt griffbereit auf.

1. Begeben Sie sich in geschlossene Räume. Schließen Sie Türen und Fenster, schalten Sie Klimaanlage oder Belüftungssysteme ab. Nutzen Sie keine Aufzüge. Sind Sie im Auto unterwegs, deaktivieren Sie auch hier die Lüftung.
2. Vermeiden Sie es, länger als unbedingt nötig unter freiem Himmel zu sein. Bleiben Sie dem Unfallort fern und fahren Sie nicht los, um z.B. Ihre Kinder aus Schule oder Kindergarten abzuholen.
3. Vermeiden Sie zu rauchen und entfachen Sie kein offenes Feuer.
4. Helfen Sie nach Möglichkeit Behinderten und älteren Menschen, nehmen Sie Passanten bei sich auf.
5. Verlassen Sie erst bei Entwarnung das Gebäude.
6. Achten Sie auf Lautsprecherdurchsagen der Polizei, der Feuerwehr oder des Katastrophenschutzes.
7. Schalten Sie das Radio ein, benutzen Sie Telefone nur in absoluten Notfällen.

NDR 1 (92,8 MHz)

NDR 2 (98,5 MHz)



DeLaval Services GmbH

Neu Galliner Ring 6

19258 Gallin

Tel: +49 38851 161-100

www.delaval.com

DeLaval wurde vor mehr als 140 Jahren in Schweden gegründet, als sich der Visionär Gustaf de Laval die Entrahmungszentrifuge patentieren ließ. Heute hat DeLaval 4.500 Mitarbeiter und ist in mehr als 100 Ländern präsent. DeLaval, zusammen mit Tetra Pak und Sidel, ist Teil der Tetra Laval Group.



DeLaval ist der weltweit führende Anbieter von Produkten und Lösungen für die Milchwirtschaft. Mit unseren Leistungen machen wir eine nachhaltige Nahrungsmittelproduktion möglich, die hohe Milchqualität und gute Tiergesundheit gewährleistet. DeLaval-Lösungen werden täglich von Millionen von Milchviehbetrieben rund um den Globus eingesetzt.

Informationen für die Öffentlichkeit nach
§ 11 der Störfallverordnung

Das Gefahrstofflager der DeLaval Services GmbH



Sehr geehrte Nachbarinnen und Nachbarn,

die DeLaval Services GmbH betreibt in Gallin einen Logistikstandort, der auch ein Gefahrstofflager beinhaltet. Diese Anlage im Neu Galliner Ring 6 unterliegt der Störfallverordnung (12. BImSchV).

Der zuständigen Behörde liegen die Anzeige gemäß Störfallverordnung sowie ein Sicherheitsbericht vor. Die behördliche Inspektion findet einmal jährlich statt. Ausführlichere Informationen erhalten Sie beim Staatlichen Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg in Schwerin.

Wir sind nach § 11 der 12. BImSchV verpflichtet, auf unserem Betriebsgelände - auch in Zusammenarbeit mit Notfall- und Rettungsdiensten - geeignete Maßnahmen zur Bekämpfung von Störfällen und zur größtmöglichen Begrenzung der Auswirkungen von Störfällen zu treffen.

Darüber hinaus sind wir verpflichtet, die Nachbarschaft über das richtige Verhalten in Gefahrensituationen zu informieren. Obwohl die DeLaval Services GmbH die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen getroffen hat und seit Jahren über Erfahrung und Kompetenz bei Transport und Lagerung von Gefahrgütern verfügt, lassen sich Betriebsstörungen oder Transportschäden nicht mit hundertprozentiger Sicherheit ausschließen.

Wir legen Wert auf eine gute Nachbarschaft, dazu gehören Vertrauen und ein Gefühl von Sicherheit. Deshalb wollen wir Ihnen in diesem Infoblatt das Lager und unsere Arbeit etwas näherbringen, Ihnen Informationen zu den gelagerten Produkten geben und Sie dabei unterstützen, sich bei einem möglichen Störfall richtig zu verhalten.

Yvonne Krüger
Geschäftsführung
Oktober 2025

Was genau ist die Störfallverordnung?

Mehrere tausend Anlagen in Deutschland müssen die Vorgaben der 12. Bundes-Immissionsschutz-Verordnung erfüllen. Diese Störfallverordnung enthält vielfältige gesetzliche Anforderungen wie unseren Sicherheitsbericht und betrieblichen Alarm- und Gefahrenabwehrplan, um Störungen zu verhindern oder deren Auswirkungen zu begrenzen.

Was ist ein Störfall?

Als Störfall wird ein Ereignis bezeichnet, bei der ein gefährlicher Stoff durch größere Emissionen, Brände oder Explosionen freigesetzt wird und eine ernste Gefahr für Mensch und Tier, Umwelt oder Sachwerten darstellt.

Überwiegend kann es sich bei der DeLaval Services GmbH um Auslaufschäden handeln, die durch transportbedingte Beschädigung der Verpackung entstehen können. Dabei kann sich im ungünstigsten Fall nach der Reaktion verschiedener Materialien kurzzeitig giftiges Chlorgas bilden.

Die DeLaval Services GmbH verfügt über ein internes, extra ausgebildetes Notfallteam (Task Force), das mit dem erforderlichen Equipment die Sofortmaßnahmen durchführt. Das Notfallteam wird jährlich geschult.

Was wird im Neu Galliner Ring 6 gelagert?

Neben einem breiten Sortiment von Ausrüstung für die Milchvieh-Landwirtschaft lagern hier auch Waren, die offiziell Gefahrstoffe darstellen. Das sind insbesondere Reinigungsmittel, Tierhygieneartikel, sowie Vakuumpumpenöle und Druckgasverpackungen (Spraydosen).

Alle Produkte sind entsprechend der gesetzlichen Gefahrgutanforderungen zum Teil mehrfach verpackt und werden im gesamten Lager sowie in der gesamten Logistik-Kette nur in diesen Verpackungen gehandhabt. Die Verpackungen werden nicht geöffnet.

In unserem Gefahrstofflager finden sich Waren mit folgenden Eigenschaften:



Umweltgefährlich

Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben



In diese Kategorie fällt z.B. das Desinfektionsmittel **4Hooves**, ein reinigendes Klauen- und Fußbad für Kühe



Oxidierende Flüssigkeit

Feuergefahr bei Berührung mit brennbaren Stoffen



PeraDis, ein Desinfektionsmittel für Melkanlagen, besteht z.B. teilweise aus Wasserstoff-Peroxid, bekannt als Bleichmittel



Ätzend

Zerstört Haut- und Körpergewebe, irreparable Augenschäden sind möglich



Um Melkanlagen und Kühltanks effektiv reinigen zu können, kommen z.B. säurehaltige Entkalker wie **Cid** zum Einsatz.